

September 2017

DJW Working Group “German Japanese – Professional Women’s Network”

Einladung

Hiermit laden wir Sie herzlich zu unserem nächsten Treffen ein, das am Do., 19. Oktober 2017 ab 18:30 in Düsseldorf stattfindet (genauere Location wird noch bekanntgegeben).

Dieses Mal treffen wir uns um über das Thema Freelancer/Selbständige zu sprechen.

Immer mehr Frauen werden berufstätig und einige von ihnen entscheiden sich, sich mit ihrer eigenen Kompetenz/Kraft selbständig zu machen. Besonderes für Mütter eignet sich die Selbständigkeit oft, weil man die Arbeitszeiten selbst bestimmen kann. Andererseits sind Selbständigkeit und das Arbeiten als Freelancer manchmal auch nicht einfach. Es gibt viel zu beachten, wie z.B. neue Ideen zu haben, Marketingmöglichkeiten und Ressourcen.

Ein gutes Netzwerk zu haben ist eines der wichtigsten Dinge um erfolgreich zu sein. Deshalb laden wir Selbständige, Freelancer und andere Leute, die daran interessiert sind, über dieses Thema zu sprechen/diskutieren, herzlich ein, an unserer Veranstaltung teilzunehmen. Selbstverständlich bieten wir im Rahmen der Veranstaltung und unserer Gruppe Möglichkeiten für Austausch und Networking.

Dieses Mal sind auch Nicht - Mitglieder herzlich willkommen.

Gerne leiten Sie diese Einladung an Ihre Kollegen/Freunde - auch männliche - weiter, sodass wir ein möglichst großes Netzwerk schaffen können.

Bei Interesse melden Sie sich bitte bei Frau Ezuka womensnetwork@djw.de oder gjpwn12@gmail.com bis 9. Oktober, 2017.

Wir freuen uns, Sie am 19. Oktober begrüßen zu dürfen.

Ihr GJ-PWN Team

会合案内

10月に会合を下記の通り開催することとなりましたので、会員の皆様にご案内申し上げます。

日程：10月19日（木）

時間・場所：18：30 - デュッセルドルフ

今回のテーマは起業・フリーランサー。女性の社会進出が進む中、培った知識・技術を活かし独立される方も増加傾向にあります。特に子育て女性にとっては家事・育児とのバランスを考え、自身で働く時間を調整できることは魅力の一つでもあります。一方で、海外で起業することには自国で起業する以上に困難が伴う場合もありますし、事業を継続するためのアイデアにスタックすることやマーケティング方法に悩むことも多々あります。また、企業勤め以上に人脈が必要となります。

今回は起業されている方、フリーランサーの方、またそれらに興味がある方にお集まりいただき、課題、悩みごとの共有、経験談・意見交換を通じ各々が学び、ネットワーキングできる場を設けたいと思います。

当会のメンバー以外の方（男性含め）も参加いただけますので、是非この案内状を同僚やご友人の方に転送ください。

参加ご希望の方は10月6日（金）までに womensnetwork@djw.de もしくは gjpwn12@gmail.com(江塚) までご連絡ください。

当日皆様にお会いできますことを楽しみにしております。

GJ-PWN チーム

